



РАХУНКОВА ПАЛАТА УКРАЇНИ
NAJWYŻSZA IZBA KONTROLI

*Звіт паралельного аудиту
щодо підготовки Польщі та України до організації фінального турніру
Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО - 2012»*

*Raport z kontroli równoległej
Przygotowanie Polski i Ukrainy do organizacji Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy
w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012*



РАХУНКОВА ПАЛАТА УКРАЇНИ

Звіт паралельного аудиту

**щодо підготовки Польщі та України
до організації фінального турніру Чемпіонату
Європи з футболу «ЄВРО - 2012»**

**Голова Рахункової палати України
Валентин Симоненко**



NAJWYŻSZA IZBA KONTROLI

Raport z kontroli równoległej

**Przygotowanie Polski i Ukrainy do organizacji
Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy
w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012**

**Prezes Najwyższej Izby Kontroli Rzeczypospolitej Polskiej
Jacek Jezierski**



ЗМІСТ

1. Вступ.....	1
2. Мета та обсяг паралельного аудиту.....	2
3. Основні критерії оцінки підконтрольних заходів.....	3
4. Головні позиції контрольного заходу.....	4
5. Оцінка підготовки організації «ЄВРО - 2012».....	16
6. Рекомендації.....	18
7. Кінцеві примітки.....	19



SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie.....	1
2. Cel i zakres kontroli równoległej.....	2
3. Zasady oceny kontrolowanej działalności.....	3
4. Najważniejsze ustalenia kontroli.....	4
5. Ocena przygotowań do organizacji EURO 2012.....	16
6. Rekomendacje.....	18
7. Uwagi końcowe.....	19

1. Вступ

Чемпіонат Європи з футболу є третьою за величиною подією у світі після олімпійських ігор та чемпіонатів світу з футболу. Крім команд-учасниць свої сподівання на перемогу покладає багато мільонна публіка уболівальників на стадіонах та значно більша кількість телеглядачів.

18 квітня 2007 року Виконавчий комітет УЄФА прийняв рішення надати Польщі та Україні право організації «ЄВРО-2012», приймаючи спільну пропозицію Польського союзу з футболу (ПСФ) та Федерації футболу України (ФФУ), надалі – Національні футбольні федерації.

2 травня 2007 року було підписано угоду щодо організації Фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу 2012 між УЄФА та організаторами «ЄВРО-2012» - Національними футбольними федераціями Польщі та України, яка матиме силу до 30 червня 2013 року. В угоді містяться вимоги до організаторів стосовно «ЄВРО-2012» відповідно до вимог регламенту УЄФА, а також зобов'язання і гарантії державних органів і органів місцевого самоврядування, які підтримують пропозицію ПСФ та ФФУ (додаток до угоди). Організаційна угода щодо підготовки «ЄВРО-2012» включає також додатки, які містять угоди зі стадіонами, містами-господарями «ЄВРО-2012», аеропортами, що охоплюють зобов'язання стосовно підготовки та прийняття «ЄВРО-2012».

Гарантійний лист державних органів та органів місцевого самоврядування охоплює 24 групи зобов'язань, зокрема: підтримку з боку державної адміністрації, фінансування будівництва чи модернізації стадіонів, гарантування безпеки, охорони, медичної допомоги, підготовки житлових містечок для футбольних команд,

організацію відповідного транспорту, побудови інфраструктури аеропортів, доріг, залізничного сполучення, готелів та комунікацій у містах-господарях «ЄВРО-2012» (також між цими містами), розповсюдження квитків відповідно до вимог УЄФА та гарантування прав інтелектуальної власності.

28 березня 2008 року у Києві була підписана Угода між Урядом республіки Польщі та Кабінетом Міністрів України про спільну організацію Фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012»

Підготовка до організації «ЄВРО-2012» є одним з найбільших заходів, які здійснюють державні адміністрації та органи місцевого самоврядування протягом останнього часу, а також з тих, що заплановані на найближчі роки із залученням значних фінансових коштів з державного бюджету, коштів органів місцевого самоврядування та приватних фондів.

Чемпіонат може принести Польщі та Україні дуже велику користь, як в економічному сенсі (створення кращої інфраструктури) так і суспільному, спортивному, ментальному, а також такому, що виховує народну свідомість. Обидві країни отримали великий шанс покращення свого іміджу як сучасних та дружніх до інших народів країн.



1. Wprowadzenie

Mistrzostwa Europy w Piłce Nożnej to trzecie największe sportowe wydarzenie na świecie, po igrzyskach olimpijskich oraz mistrzostwach świata w piłce nożnej. Oprócz uczestniczących zespołów, spodziewać się należy kilkumilionowej widowni na stadionach oraz wiele razy większej przed telewizorami.

W dniu 18 kwietnia 2007 r. Komitet Wykonawczy Unii Europejskich Związków Piłkarskich (UEFA) podjął decyzję o przyznaniu Polsce i Ukrainie prawa organizacji EURO 2012, przyjmując ofertę złożoną wspólnie przez Polski Związek Piłki Nożnej (PZPN) oraz Federację Piłkarską Ukrainy (FPU), zwane dalej Krajowymi Federacjami Piłkarskimi.

W dniu 2 maja 2007 r. podpisana została umowa w sprawie organizacji Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA 2010/12, pomiędzy UEFA a organizatorami EURO 2012, tj. krajowymi Federacjami Piłkarskimi Polski i Ukrainy, która będzie obowiązywać do 30 czerwca 2013 r. (umowa organizacyjna w sprawie EURO 2012). W umowie określono wymagania względem organizatorów, dotyczące zorganizowania EURO 2012 zgodnie z wymogami zawartymi w regulaminie UEFA oraz oświadczeniami, zobowiązaniami i gwarancjami organów państwowych i samorządowych, popierających ofertę PZPN i FPU, stanowiącymi załącznik do umowy. Umowa organizacyjna w sprawie EURO 2012 zawiera m.in. załączniki w postaci: umów stadionowych, umów z miastami-organizatorami EURO 2012 oraz umów z portami lotniczymi, które zawierają zobowiązania dotyczące przygotowania i przeprowadzenia EURO 2012.

Lista gwarancji organów państwowych i samorządowych obejmuje 24 grupy zobowiązań, m.in. w zakresie: wsparcia ze strony administracji publicznej, finansowania budowy lub modernizacji stadionów, zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony oraz opieki medycznej, przygotowania centrów pobytowych dla drużyn piłkarskich, zorganizowania odpowiedniego transportu, rozbudowy infrastruktury lotniczej, drogowej, kolejowej i hotelowej oraz komunikacji w miastach-gospodarzach EURO 2012 (także pomiędzy tymi miastami), zapewnienia dystrybucji biletów zgodnie z wymogami UEFA oraz zapewnienia praw własności intelektualnej.

W dniu 28 marca 2008 r. w Kijowie podpisana została umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o współpracy przy organizacji Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012.

Przygotowania do organizacji EURO 2012 są jednym z najważniejszych przedsięwzięć realizowanych przez administrację rządową i samorządową w ostatnim okresie oraz planowanych do realizacji na kolejne lata, przy zaangażowaniu znacznych środków finansowych z budżetu państwa, środków lokalnych (samorządowych) i funduszy prywatnych.

Mistrzostwa mogą przynieść Polsce i Ukrainie bardzo duże korzyści, zarówno w wymiarze ekonomicznym (stworzenie lepszej infrastruktury), jak i społecznym, sportowym, mentalnym i kształtującym świadomość narodową. Oba kraje otrzymały dużą szansę zbudowania swojego wizerunku jako krajów nowoczesnych i życzliwych dla innych narodów.

2. Мета та обсяг паралельного аудиту

Паралельний аудит підготовки Польщі та України до організації Фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012» (підготовка до організації «ЄВРО-2012») розпочався завдяки ініціативі Вищої палати контролю Польщі та Рахункової палати України.

Аудит проводився у період з вересня 2008 року по січень 2009 року та охоплює 2007-2008 роки.

Метою аудиту є оцінка стану реалізації, координації, нагляду і фінансування завдань, пов'язаних з підготовкою Польщі та України до організації «ЄВРО-2012», які виконують відповідні органи державної адміністрації, а також інші суб'єкти, які діють відповідно до доручення цих органів, що включає, зокрема, наступне:

- 1) організаційні заходи урядів та відповідних міністерств, а також міст-господарів «ЄВРО-2012»;
- 2) будівництво або модернізацію стадіонів та інфраструктури аеропортів, залізних доріг, готелів, комунікацій у містах-господарях «ЄВРО-2012»;
- 3) роботу з проектами, які стосуються безпеки, громадського порядку, медичного забезпечення, а також реклами Польщі та України як країн-господарів «ЄВРО-2012».

У Польщі аудит проводився в Міністерстві спорту і туризму, Міністерстві регіонального розвитку, Міністерстві з питань інфраструктури, Міністерстві закордонних справ та адміністраціях міст-господарів «ЄВРО-2012», Генеральній дирекції державних доріг та автострад, шести відділах Генеральної дирекції у містах-

господарях «ЄВРО-2012», Польській державній залізниці та аеропортах.

В Україні аудит проводився в Міністерстві у справах сім'ї молоді і спорту та шести управліннях спорту державних адміністрацій у містах-господарях «ЄВРО-2012», Міністерстві культури і туризму, Державній службі туризму і курортів, п'яти театрах, п'яти національних музеях та трьох національних заповідниках, Міністерстві охорони здоров'я та шести управліннях охорони здоров'я державних адміністрацій у містах-господарях «ЄВРО-2012», Міністерстві освіти і науки та Державному департаменті інтелектуальної власності, Державній службі автомобільних доріг України, чотирьох службах автомобільних доріг, Державній авіаційній адміністрації та трьох підприємствах.

З метою відповідної підготовки та оцінки результатів аудиту відбулись зустрічі керівництва ВПК Польщі з представниками підконтрольних суб'єктів, зокрема: 23 липня 2008 року з метою обговорення програми аудиту, 5 лютого 2009 року з метою обговорення початкових результатів аудиту.

За матеріалами проведеного аудиту, з метою належної підготовки та відповідної оцінки його результатів 21 січня та 24 лютого 2009 року відбулись зустрічі керівництва РП України з представниками підконтрольних об'єктів.



2. Cel i zakres kontroli

Kontrola równoległa pn. „Przygotowanie Polski do organizacji Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012” (przygotowanie do organizacji EURO 2012) została podjęta z inicjatywy Najwyższej Izby Kontroli w Polsce oraz Izby Obrachunkowej Ukrainy.

Kontrolą, przeprowadzoną w okresie od września 2008 r. do stycznia 2009 r., objęto lata 2007-2008.

Celem kontroli była ocena realizacji, koordynacji, nadzorowania i finansowania zadań związanych z przygotowaniem Polski i Ukrainy do organizacji EURO 2012, realizowanych przez właściwe organy administracji publicznej oraz inne jednostki działające na zlecenie tych organów, w tym w szczególności:

- 1) działań organizacyjnych, podjętych przez Radę Ministrów i właściwych ministrów oraz miast-gospodarzy EURO 2012;
- 2) budowy lub modernizacji stadionów oraz infrastruktury: lotniczej, drogowej, kolejowej, hotelowej i komunikacji w miastach-gospodarzach EURO 2012;
- 3) opracowanie projektów, dotyczących bezpieczeństwa i porządku publicznego oraz zabezpieczenia medycznego, a także promocji Polski i Ukrainy oraz miast-gospodarzy EURO 2012.

W Polsce kontrolę przeprowadzono w ministerstwach, tj. w Ministerstwie Sportu i Turystyki, Ministerstwie Rozwoju Regionalnego, Ministerstwie Infrastruktury, Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz w miastach-gospodarzach EURO 2012, a także w: Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, sześciu oddziałach Generalnej Dyrekcji w miastach-gospodarzach

EURO 2012, Polskich Kolejach Państwowych, Polskich Liniach Kolejowych S.A. i w portach lotniczych.

Na Ukrainie kontrolę przeprowadzono w Ministerstwie ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu oraz w sześciu departamentach ds. sportu w urzędach miast-gospodarzy EURO 2012, Ministerstwie Kultury i Turystyki, Państwowej Służbie Turystyki i Rekreacji, pięciu teatrach, pięciu muzeach narodowych, trzech parkach narodowych, Ministerstwie Ochrony Zdrowia oraz w sześciu podległych urzędach ds. zdrowia w miastach-gospodarzach EURO 2012, Ministerstwie Oświaty i Nauki, Państwowym Departamencie Własności Intelktualnej, Państwowej Służbie Dróg Publicznych Ukrainy oraz czterech jej oddziałach, Państwowej Administracji Lotniczej i w trzech przedsiębiorstwach.

Celem właściwego przygotowania oraz oceny wyników kontroli odbyły się spotkania kierownictwa NIK z przedstawicielami skontrolowanych jednostek, w tym dyskusja nad programem kontroli (w dniu 23 lipca 2008 r.) oraz dyskusja nad wstępnymi wynikami kontroli (w dniu 5 lutego 2009 r.).

W celu należytego przygotowania i odpowiedniej oceny wyników kontroli, w oparciu o dokumentację zgromadzoną w trakcie kontroli, w dniach 21 stycznia oraz 24 lutego 2009 r. odbyły się spotkania kierownictwa Izby Obrachunkowej Ukrainy z przedstawicielami skontrolowanych jednostek.

3. Основні критерії оцінки підконтрольних заходів

В контрольних заходах в Польщі та Україні, які охоплюють перший етап підготовки до організації «ЄВРО-2012» в 2007-2008 роках були відокремлені завдання, виконання яких вимагає підготовка до «ЄВРО-2012» (будівництво чи модернізація стадіонів, підготовка житлових містечок для футбольних команд та готелів для потреб УЄФА, гарантування безпеки на стадіонах), а також завдання, які опосередковано пов'язані з організацією Чемпіонату (будівництво інфраструктури: аеропорти, дороги, комунікації, готелі для уболівальників, реклама).

До головних критеріїв загальної оцінки підконтрольної діяльності під час паралельного аудиту відносяться:

- 1) створення умов, які сприятимуть організації «ЄВРО-2012» (правових, організаційних, фінансових);
- 2) опрацювання відповідних нормативних актів і програм та забезпечення фінансових ресурсів на реалізацію завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012»;
- 3) визначення виконавців та укладання належних угод з відповідними виконавцями з реалізації завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012»;
- 4) забезпечення відповідного моніторингу і нагляду щодо реалізації завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012».

До найважливіших показників, які сприяють наданню загальної оцінки підконтрольної діяльності в рамках паралельного аудиту належать:

- 1) відповідність закону, цілеспрямованість, економність та ретельність виконання заходів;
- 2) стан виконання заходів відповідно до графіку реалізації взятих зобов'язань та наданих УЄФА гарантій;
- 3) цілеспрямованість витрат фінансових коштів, розмір коштів, які були витрачені нелегально та поза призначенням.

Після завершення аудиту та під час надання загальної оцінки підконтрольним заходам в рамках паралельного аудиту застосовуються наступні критерії оцінювання:

- 1) *позитивна оцінка* застосовується тоді, коли не були доведені порушення, а можливі відхилення носили формальний характер і не призводили до вагомих негативних наслідків, не йшли врозріз законодавству і не призводили до фінансових втрат;
- 2) *оцінка позитивна* застосовується також тоді, коли були припущені порушення, які не мали принципового значення щодо строків і якості реалізації зобов'язань Польщі та України у зв'язку з організацією «ЄВРО-2012», а під час здійснення фінансових порушень не був перевищений поріг у 5% (від суми витрачених коштів);
- 3) *оцінка негативна* застосовується, коли були виявлені принципові порушення щодо підконтрольних заходів.

3. Zasady oceny kontrolowanej działalności

W badaniach kontrolnych w Polsce i na Ukrainie, obejmujących pierwszy etap przygotowań do organizacji EURO 2012 w latach 2007-2008, wyodrębnione zostały zadania, których wykonanie warunkuje przeprowadzenie EURO 2012 (budowa lub modernizacja stadionów, przygotowanie centrów pobytowych dla drużyn piłkarskich i hoteli dla potrzeb UEFA oraz zapewnienie bezpieczeństwa na stadionach) oraz zadania tylko pośrednio związane z organizacją Mistrzostw (rozbudowa infrastruktury: lotniczej, drogowej, komunikacyjnej i hotelowej dla kibiców oraz promocja).

Do najważniejszych wyznaczników ogólnej oceny skontrolowanej działalności w kontroli równoległej zaliczono:

- 1) tworzenie warunków umożliwiających organizację EURO 2012 (prawnych, organizacyjnych i finansowych);
- 2) opracowanie odpowiednich przepisów prawnych i właściwych programów oraz zapewnienie środków finansowych na zadania związane z przygotowaniem do organizacji EURO 2012;
- 3) wyłonienie wykonawców oraz zawarcie prawidłowych umów z właściwymi wykonawcami na realizację zadań związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012;
- 4) zapewnienie właściwego monitorowania i nadzoru nad realizacją zadań związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012.

Do najważniejszych mierników, umożliwiających dokonanie oceny ogólnej kontrolowanej działalności, w ramach kontroli równoległej zaliczono:

- 1) zgodność z prawem, celowość, gospodarność i rzetelność przygotowania i wykonania zadań;

- 2) stopień zaawansowania zadań w stosunku do harmonogramu realizacji i do zobowiązań i gwarancji złożonych wobec UEFA;
- 3) prawidłowość wydatkowania środków publicznych, w tym wielkość środków wydatkowanych nielegalnie, niecelowo, nierzetelnie lub niegospodarnie.

W wystąpieniach pokontrolnych przy dokonywaniu ogólnej oceny skontrolowanej działalności, w ramach kontroli równoległej, zastosowano następujące oceny:

- 1) *ocena pozytywna* stosowana była wtedy, gdy nie zostały stwierdzone nieprawidłowości, a ewentualne uchybienia miały charakter formalny nie powodujący negatywnych następstw merytorycznych dla kontrolowanej działalności, nie naruszających prawa i nie niosących żadnych skutków finansowych;
- 2) *ocena pozytywna pomimo stwierdzonych nieprawidłowości* stosowana była wtedy, gdy wystąpiły nieprawidłowości nie mające zasadniczego znaczenia dla terminowości i jakości realizacji zobowiązań Polski w związku z organizacją EURO 2012, a przy nieprawidłowościach finansowych nie przekroczony został próg istotności (powyżej 5% wydatkowanych środków);
- 3) *ocena negatywna* stosowana byłaby wtedy, gdyby wystąpiły nieprawidłowości o zasadniczym znaczeniu dla kontrolowanej działalności.

4. Головні позиції контрольного заходу

Враховуючи багатонаправленість завдань та їх масштаб організація «ЄВРО-2012» вимагає належної програми та її послідовного виконання. Подія, яка вирішує хід підготовки, включає не лише гарантування фінансових ресурсів та залучення різного роду виконавців, але і належну систему моніторингу та нагляду. Основними суб'єктами реалізації цієї програми є міністр, відповідальний за спорт та міста-господарі Чемпіонату.

В Польщі прийнято спеціальні правові рішення, зв'язані з організацією «ЄВРО – 2012», Закон «Про підготовку фінальної частини чемпіонату Європи по Футболу УЄФА ЄВРО 2012», а також розпорядження Ради Міністрів в справі списку заходів ЄВРО – 2012. Також було ухвалено багаторічну програму під назвою «Підготовка та виконання заходів ЄВРО – 2012», котра містить стадіонні інвестиції.

Наглядом за підготовкою до «ЄВРО – 2012» займається Організаційний Комітет Чемпіонату Європи по Футболу «ЄВРО – 2012», котрий очолює Голова ради Міністрів. Органом, координуючим програму підготовки є Міністр Спорту і Туризму. Крім того в цілях підготовки та виконання заходів «ЄВРО-2012» Міністром Спорту і Туризму та містами – господарями «ЄВРО - 2012» були утворені цільові спілки

В Україні з метою підготовки та проведення Чемпіонату прийнято Закон «Про організацію та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу в Україні» та низку нормативно-правових актів. Практична частина виконання заходів затверджена Кабінетом Міністрів України у Державній цільовій програмі підготовки та проведення в Україні фінальної частини

чемпіонату Європи 2012 року з футболу, основні завдання і заходи виконання якої сформовано на основі вимог УЄФА і гарантій Уряду, наданих УЄФА. Координує виконання заходів Державної цільової програми Координаційне бюро з питань підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу. Основними суб'єктами реалізації цієї програми є національні координатори – заступники міністрів за напрямками підготовки та міста-господарі Чемпіонату.

В Польщі та на Україні підготовчі заходи охоплюють усі стратегічні сфери: будівництво або модернізацію стадіонів, підготовку аеропортів, автотранспорту, готелів, безпеку і надання медичної допомоги, рекламу, інтелектуальну власність, телекомунікації і інформаційні технології. Усі сфери пов'язані між собою та залежні одна від одної.

Будівництво або модернізація стадіонів

Основною метою є побудова сучасних та багатофункціональних стадіонів, які служитимуть суспільству і після закінчення «ЄВРО-2012».

В Польщі в рамках підготовки до «ЄВРО-2012» заплановано побудувати три стадіони (у Варшаві, Гданьську та Вроцлаві), а також модернізувати три стадіони (у Хожові, Кракові, Познані). У підконтрольний період надані фінансові кошти, підготовлено інвестиційний план будівництва стадіонів, опрацьовано документацію і у більшості випадків визначені виконавці.

4. Najważniejsze ustalenia kontroli

Organizacja EURO 2012, ze względu na wielokierunkowość przedsięwzięć oraz ich skalę, wymaga spójnego programu i konsekwentnej jego realizacji. Znaczenie decydujące o powodzeniu przygotowań ma nie tylko zapewnienie środków finansowych i wykonawców różnorodnych inwestycji ale również sprawny system monitorowania i nadzoru. Podstawowymi podmiotami w realizacji tego programu jest minister odpowiedzialny za sport oraz miasta – gospodarze Mistrzostw.

W Polsce przyjęto specjalne rozwiązania prawne związane z organizacją EURO 2012, tj. ustawę o przygotowaniu Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012 oraz rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie wykazu przedsięwzięć EURO 2012. Przyjęty został również program wieloletni pn. "Przygotowanie i wykonanie przedsięwzięć EURO 2012", obejmujący inwestycje stadionowe.

Monitorowaniem przygotowań do EURO 2012 zajmuje się Komitet Organizacyjny Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012 pod przewodnictwem Prezesa Rady Ministrów. Organem koordynującym program przygotowań jest Minister Sportu i Turystyki. Ponadto, w celu przygotowania i wykonania przedsięwzięć EURO 2012 utworzone zostały przez Ministra Sportu i Turystyki oraz miasta-gospodarzy EURO 2012 - spółki celowe.

Na Ukrainie w celu przygotowania i przeprowadzenia Mistrzostw uchwalono ustawę w sprawie organizacji i przeprowadzenia Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r. na Ukrainie oraz szereg innych aktów prawnych. Praktyczna część wykonania przedsięwzięć została zatwierdzona przez Gabinet Ministrów Ukrainy

w Państwowym Programie Celowym EURO-2012, którego podstawowe zadania i przedsięwzięcia sformułowano na podstawie wymogów UEFA i gwarancji rządu przekazanych do UEFA. Koordynacją wykonania przedsięwzięć Państwowego Programu Celowego EURO-2012 zajmuje się Biuro Koordynacyjne ds. Przygotowania i Przeprowadzenia na Ukrainie Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012. Podstawowymi podmiotami realizującymi program są koordynatorzy krajowi – zastępcy ministrów kierujących resortami odpowiedzialnymi za przygotowania oraz miasta-gospodarze EURO 2012.

W Polsce i na Ukrainie podjęto realizację zadań we wszystkich obszarach strategicznych, tj.: budowę lub modernizację stadionów, przygotowanie lotnisk, transport drogowy, hotele i zakwaterowanie, bezpieczeństwo, opieka medyczna, promocja, własność intelektualna oraz telekomunikacja i technologia informatyczna. Wszystkie obszary są ze sobą powiązane i są od siebie zależne.

Budowa lub modernizacja stadionów

Podstawowym celem jest wybudowanie nowoczesnych i wielofunkcyjnych obiektów stadionowych, które będą służyć społeczeństwu również po EURO 2012.

W Polsce, w ramach przygotowań do EURO 2012 budowane są trzy stadiony (w Warszawie, Gdańsku i Wrocławiu) oraz modernizowane są trzy stadiony (w Chorzowie, Krakowie i Poznaniu). W okresie objętym kontrolą: zapewniono środki finansowe, przygotowano harmonogramy inwestycji stadionowych, opracowano dokumentację i w większości przypadków wyłoniono wykonawców.

Будівництво «Національного стадіону» у Варшаві



Ємність: 55 тис. Чоловік.

Прогнозний обсяг інвестицій: 1252 млн. злотих цілкомито за рахунок коштів державного бюджету.

Планувальний строк введення в експлуатацію – червень 2011 року.

Стан виконання робіт на кінець 2008 року – відповідно до плану закінчення першого етапу (документація, підготовка місця, земельні роботи, оголошення тендеру на будівництво стадіону).

Модернізація «Шльонського стадіону» в Хожові



Ємність: 53 тис. Чоловік.

Прогнозний обсяг інвестицій: 360 млн. злотих за рахунок коштів місцевого самоврядування, а також з державного бюджету.

Планувальний строк введення в експлуатацію – червень 2011 року.

Стан виконання робіт на кінець 2008 року – відповідно до плану.

Budowa Stadionu Narodowego w Warszawie



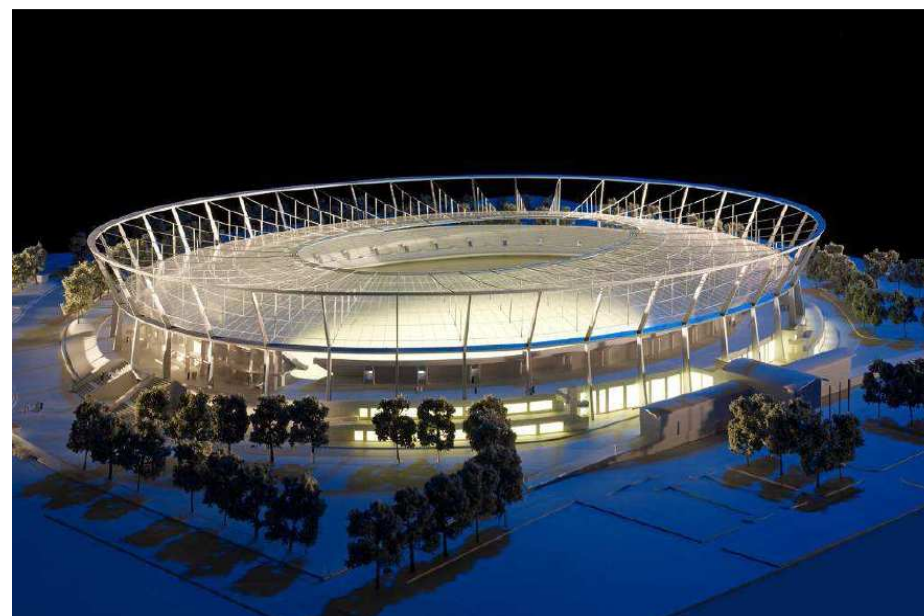
Pojemność: 55 tysięcy.

Przewidywany koszt inwestycji – 1.252 mln PLN, w całości finansowanej ze środków budżetu państwa.

Planowany termin oddania do użytku – czerwiec 2011 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2008 r. - zgodne z harmonogramem. Zakończono pierwszy etap inwestycji (dokumentacja, przygotowanie terenu, prace ziemne, rozpięcie przetargu na wykonanie stadionu).

Modernizacja Stadionu Śląskiego w Chorzowie



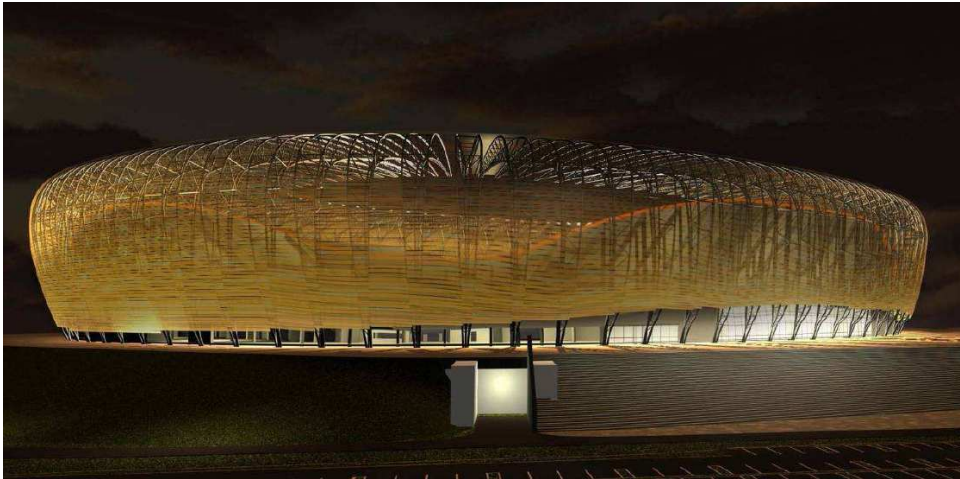
Pojemność: 53 tysięcy.

Przewidywany koszt inwestycji - 360 mln PLN, finansowanej ze środków samorządu terytorialnego oraz z budżetu państwa.

Planowany termin oddania do użytku – czerwiec 2011 r.

Zawansowanie prac na koniec 2008 r. - zgodne z harmonogramem.

Будівництво стадіону «Балтійська арена» в Гданьску



Ємність: 44 тис. Чоловік.

Прогнозний обсяг інвестицій: 522 млн. злотих реалізований за рахунок місцевого самоврядування, а також державного бюджету.

Планувальний строк введення до експлуатації – грудень 2010 року.

Стан виконання робіт на кінець 2008 року – відповідно до плану (розпочато земельні роботи).

Модернізація стадіону «Вісла» в Кракові



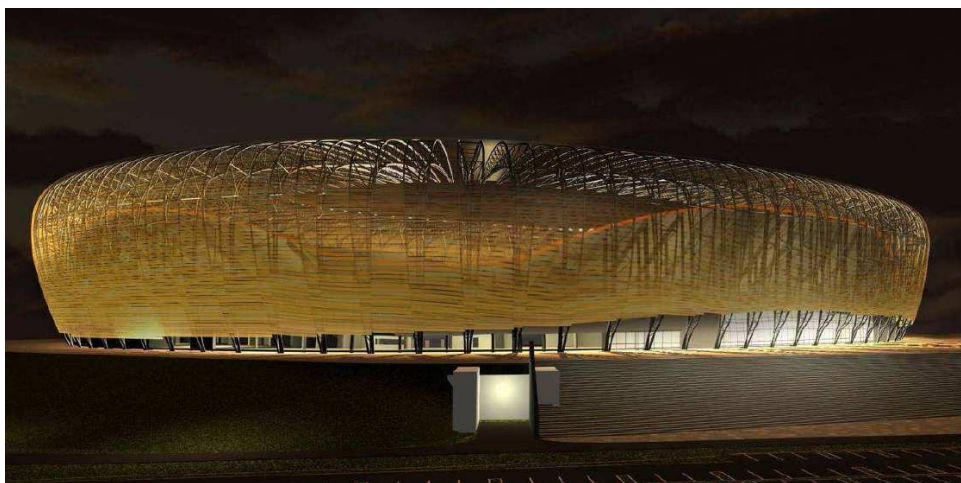
Ємність: 33 тис. Чоловік.

Прогнозний обсяг інвестицій: 420 млн. злотих реалізований за рахунок місцевого самоврядування, а також державного бюджету.

Планувальний строк введення в експлуатацію – червень 2010 року.

Стан виконання робіт на кінець 2008 року – відповідно до плану (розпочато модернізацію східної і західної трибун).

Budowa Stadionu „Arena Bałtycka” w Gdańsku



Pojemność: 44 tysiące.

Przewidywany koszt inwestycji - 522 mln PLN, finansowanej ze środków samorządu terytorialnego oraz budżetu państwa.

Planowany termin oddania do użytku – grudzień 2010 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2008 r. - zgodne z harmonogramem (rozpoczęto prace ziemne).

Modernizacja Stadionu Wisły w Krakowie



Pojemność: 33 tysiące.

Przewidywany koszt inwestycji - 420 mln PLN, finansowanej ze środków samorządu terytorialnego oraz budżetu państwa.

Planowany termin oddania do użytku – czerwiec 2010 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2008 r. – zgodne z harmonogramem (rozpoczęto modernizację trybuny wschodniej i zachodniej).

Модернізація міського стадіону в Познані



Ємність: 44 тис. Чоловік.

Прогнозний обсяг інвестицій: 537 млн. злотих реалізований за рахунок місцевого самоврядування, а також з державного бюджету.

Планувальний строк введення до експлуатації – червень 2010 року.

Стан виконання робіт на кінець 2008 року – відповідно до плану (побудовано дві трибуни).

Модернізація міського стадіону у Вроцлаві



Ємність: 43 тис. Чоловік.

Прогнозний обсяг інвестицій: 730 млн. злотих реалізований за рахунок місцевого самоврядування, а також з державного бюджету.

Планувальний строк введення до експлуатації – грудень 2010 року.

Стан виконання робіт на кінець 2008 року – відповідно до плану (опрацьовано технічний проект і отримано дозвіл).

Modernizacja Stadionu Miejskiego w Poznaniu



Pojemność: 44 tysiące.

Przewidywany koszt inwestycji - 537 mln PLN, finansowanej ze środków samorządu terytorialnego oraz budżetu państwa.

Planowany termin oddania do użytku – czerwiec 2010 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2008 r. – zgodne z harmonogramem (wybudowano dwie trybuny).

Budowa Stadionu Miejskiego we Wrocławiu



Pojemność: 43 tysiące.

Przewidywany koszt inwestycji - 730 mln PLN, finansowanej ze środków samorządu terytorialnego oraz budżetu państwa.

Planowany termin oddania do użytku – grudzień 2010 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2008 r. – zgodne z harmonogramem (opracowano projekt techniczny i uzyskano stosowne pozwolenia).

В Україні для проведення матчів Державною цільовою програмою передбачено збудувати і реконструювати 6 стадіонів у містах-господарях «ЄВРО-2012» - Києві, Донецьку, Дніпропетровську, Львові, Одесі та Харкові.

Реконструкція стадіону НСК “Олімпійський”



Ємність - 73 тис. глядачів. Термін введення в експлуатацію – червень 2010 року. Джерело фінансування – державний бюджет. Згідно з техніко-економічними обґрунтуваннями вартість робіт з реконструкції визначена у сумі 2114,7 млн. гривень. Відповідно до плану ДП “НСК Олімпійським” укладено понад 60 договорів для підготовки стадіону. АТ ХК “Київміськбуд” визначено виконавцем будівельно-монтажних робіт. Демонтажні роботи на стадіоні виконані.

Будівництво стадіону у м. Львові



Ємність - 34 тис. глядачів. Джерело фінансування - місцевий бюджет. Загальна вартість робіт 637,5 млн. гривень. Введення в експлуатацію - червень 2010 року.

Розроблений проект будівництва стадіону, погоджено у дозвільних органах та затверджений Львівською облдержадміністрацією. Відповідно до плану проводяться підготовчі роботи на території будмайданчика.

Przyjęty na Ukrainie Państwowy Program Celowy EURO-2012 przewiduje budowę lub modernizację sześciu stadionów w miastach-gospodarzach EURO 2012 – Kijowie, Doniecku, Dniepropietrowsku, Lwowie, Odessie i Charkowie.

Modernizacja Stadionu Olimpijskiego w Kijowie



Pojemność – 73 tys. widzów.

Planowany termin oddania do użytku – czerwiec 2010 r. Źródło finansowania – budżet państwa. Na podstawie uwarunkowań techniczno-ekonomicznych koszt prac modernizacyjnych wyceniono na 2.114,7 mln hrywien. Zgodnie z planem Przedsiębiorstwo Państwowe „NSK Olimpijski” podpisało ponad 60 umów na przygotowanie Stadionu. Wykonawcą prac budowlano-montażowych jest Spółka Akcyjna HK „Kyjiwmiskbud”. Zakończono prace związane z rozbiórką na Stadionie.

Budowa Stadionu we Lwowie



Pojemność – 34 tys. widzów.

Źródło finansowania – budżet Miasta Lwowa. Koszt inwestycji – 637,5 mln hrywien.

Planowany termin oddania obiektu – czerwiec 2010 r.

Opracowany projekt budowy Stadionu został zatwierdzony przez właściwe organy obwodowej administracji państwowej. Zgodnie z planem prowadzone są prace przygotowawcze na terenie placu budowy.

Будівництво стадіону у м. Дніпропетровську



Ємність - 31 тис. глядачів.

Вартість будівництва 312,0 млн. гривень. Роботи здійснені за кошти ФК «Дніпро».

Стадіон введено в експлуатацію у вересні 2008 року.

Будівництво стадіону у м. Донецьку



Ємність стадіону - 53,5 тис. глядачів.

Будівництво фінансує – ЗАТ ФК «Шахтар». Обсяг фінансування передбачено у сумі 1210,0 млн. гривень.

Об'єкт знаходиться на завершальній стадії будівництва - відкриття заплановане на серпень 2009 рік.

Budowa Stadionu w Dniepropietrowsku

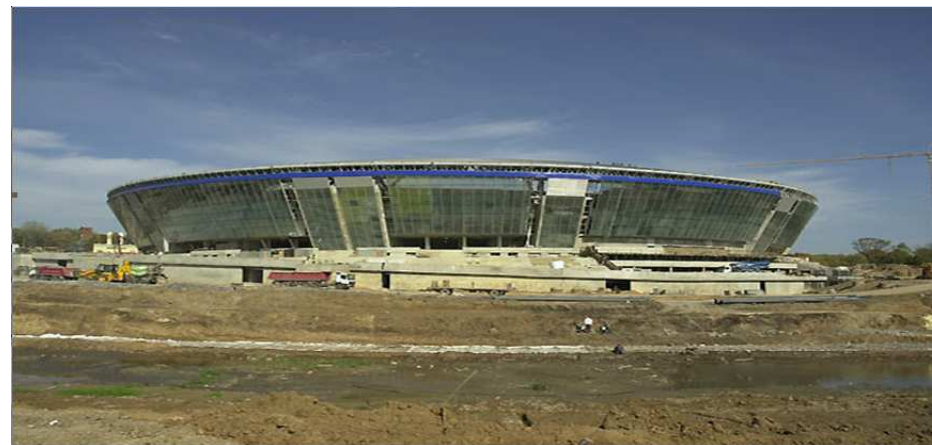


Pojemność – 31 tys. widzów.

Planowany koszt inwestycji – 312,0 mln hrywien. Budowa Stadionu została sfinansowana przez Klub Piłkarski FC „Dnipro”.

Otwarcie Stadionu nastąpiło we wrześniu 2008 r.

Budowa Stadionu w Doniecku

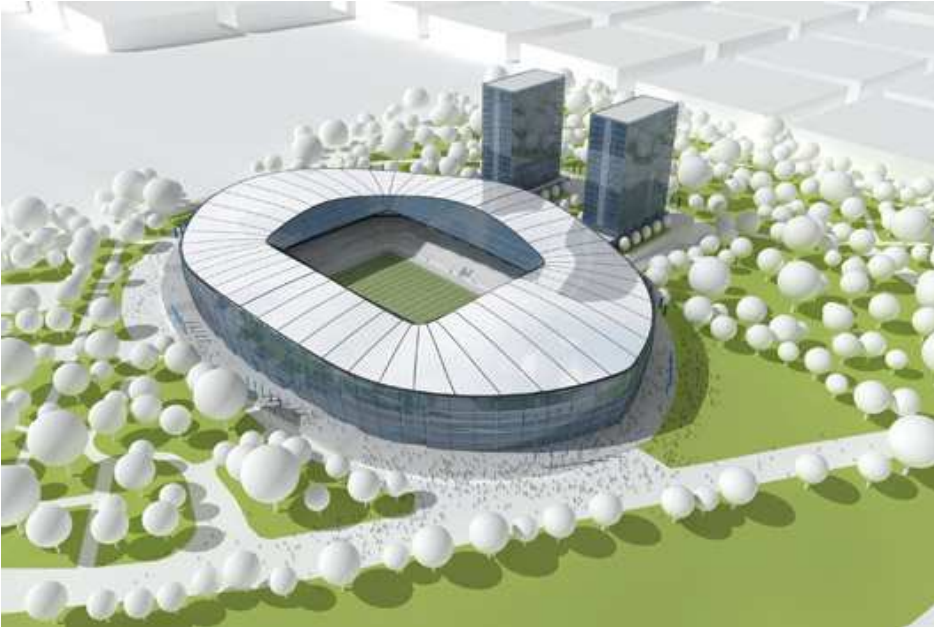


Pojemność stadionu – 53,5 tys. widzów.

Szacowany koszt budowy w wysokości 1.210,0 mln hrywien, finansowany przez Spółkę Akcyjną Klubu Piłkarskiego „Szachtar”.

Obiekt znajduje się w końcowej fazie budowy. Otwarcie Stadionu zaplanowano na sierpień 2009 r.

Реконструкція стадіону у м. Одеса



Ємність стадіону - 36 тис. глядачів.

Реконструкція стадіону передбачена за рахунок коштів інвестора - ФК "Чорноморець" у сумі 900 млн. гривень.

Розроблений концептуальний дизайн стадіону та укладено договір підряду на будівництво. Проведені роботи з демонтажу несучих конструкцій, виїмки ґрунту, вбито близько 500 палів.

Введення об'єкту-червень 2010 року.

Реконструкція стадіону у м. Харків



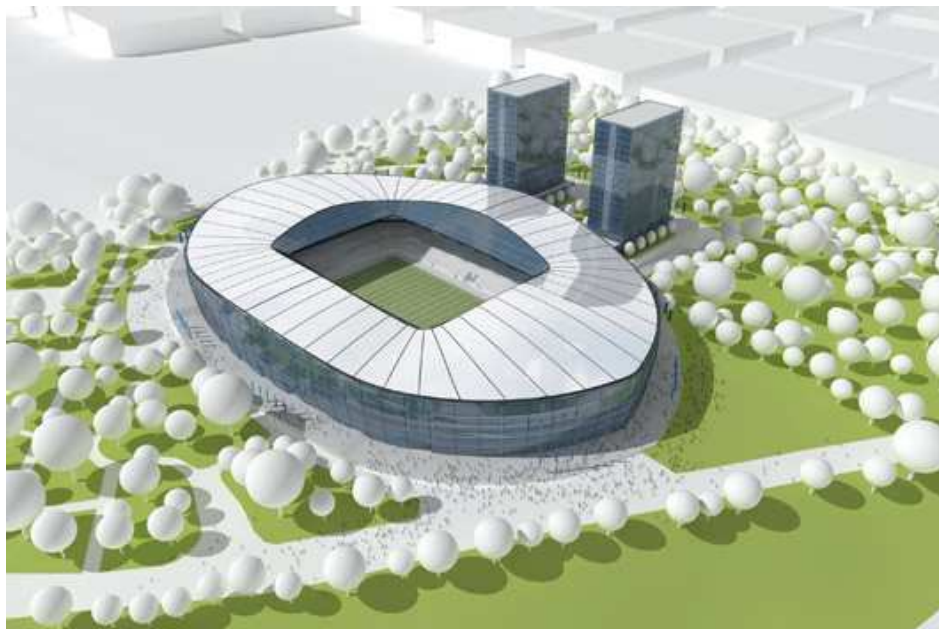
Ємність стадіону - 42 тис. глядачів.

Реконструкцію стадіону заплановано здійснити за рахунок коштів місцевого бюджету у сумі - 362,1 млн. гривень.

Частково проведено будівництво глядацького комплексу, завершується реконструкція усіх мереж постачання, будуються опори для покриття стадіону, закінчено реконструкцію системи підігріву поля.

Введення об'єкту - червень 2010 року.

Przebudowa Stadionu w Odessie



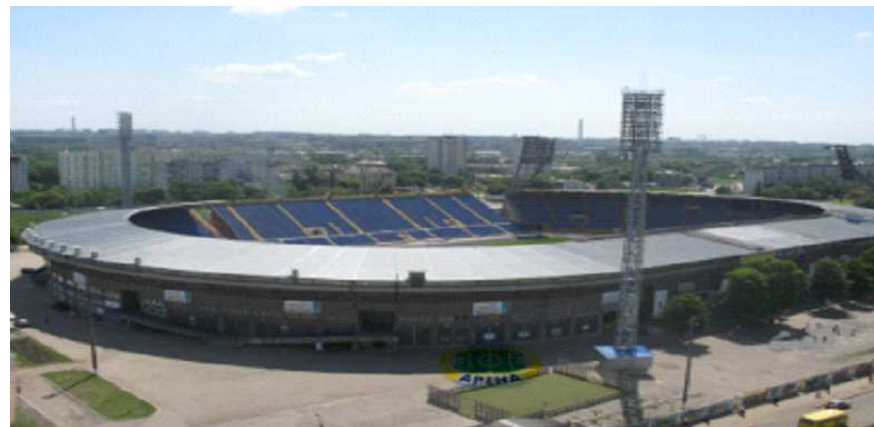
Pojemność – 36 tys. widzów.

Planowany koszt modernizacji Stadionu w wysokości 900 mln hrywien pokryje Klub Piłkarski „Czornomorec”.

Opracowany został projekt modernizacji oraz podpisano umowę z podwykonawcą. Dokonano demontażu konstrukcji nośnych, wywieziono gruz, wbito około 500 pali.

Otwarcie obiektu zaplanowano na czerwiec 2010 r.

Modernizacja Stadionu w Charkowie



Pojemność – 42 tys. widzów.

Źródło finansowania – budżet lokalny. Koszt inwestycji oszacowano na 362,1 mln hrywien.

Częściowo zbudowano trybuny, w końcowym stadium znajduje się uzbrajanie terenu, prowadzone są prace związane z pokryciem stadionu, a także zakończono modernizację systemu podgrzewania płyty boiska.

Planowany termin oddania do eksploatacji – czerwiec 2010 r.

Підготовка аеропортів

Головною ціллю є збільшення пропускної спроможності аеропортів з метою прийняття та обслуговування тисяч пасажирів під час проведення «ЄВРО-2012», а також внесок у розвиток майбутнього авіації.

В Польщі визначено необхідні інвестиційні завдання в містах-господарях «ЄВРО-2012» та підготовлено перелік допоміжних аеропортів, які можна буде використовувати під час проведення Чемпіонату, а також розпочато роботу над підготовкою планів аварійного обслуговування посиленого повітряного руху. Прогнози повітряного руху на 2012 посилені з урахуванням планованої ємності стадіонів в містах-господарях «ЄВРО-2012», а також звіту УЄФА від червня 2008 року, в якому були змінені положення стосовно переміщення уболівальників під час проведення «ЄВРО-2012». Відповідно до положень, які містяться у звіті УЄФА, половина уболівальників (з квитками на стадіон) використовуватимуть авіаційний транспорт, з яких: 95% прилітатимуть / відлітатимуть за 10 / через 10 годин до або після матчу. Спираючись на цю кількість підраховано для окремих міст-господарів «ЄВРО-2012» орієнтовну кількість авіаційних рейсів.

З кінцевого звіту (вересень 2008 року) УЄФА щодо інспекції інфраструктури «ЄВРО-2012» випливає, що Польща представила окремі генеральні плани для кожного з аеропортів разом з програмами забудови. Усі аеропорти будуть змагатися за кошти ЄС. У випадку, коли суми коштів не були затверджені, програми містять інформацію щодо прогнозного терміну доступності цих коштів.

Усім аеропортам, базуючись на критеріях УЄФА, були надані конкретні вказівки, що необхідно виконати для дотримання вимог

щодо проведення Чемпіонату. Аеропорт «Варшава-Окенце» включено до I категорії аеропортів щодо яких необхідно провести незначні роботи. Решта з 5 аеропортів у містах-господарях «ЄВРО-2012» належать на думку УЄФА до III категорії, оскільки потребують значних перебудов для задоволення вимог Чемпіонату 2012 року. Усі аеропорти мають приміщення терміналів середніх розмірів і на даний час надають низку міжнародних послуг.

В Україні Державною цільовою програмою підготовки та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу передбачено реконструювати 8 аеропортів в містах-господарях «ЄВРО-2012» та 8 аеропортів в прилеглих містах. У 2008 році виконано будівельні роботи на: злітно-посадковій смузі та частково на доріжці РД-2-3 («Міжнародний аеропорт Київ»);, злітно-посадковій смузі («Міжнародний аеропорт «Донецьк»), аеродромних покриттях («Міжнародний аеропорт «Одеса»).

Підготовлено та затверджено технічне завдання на проведення проектно-вишукувальних робіт з: реконструкції аеропорту «Дніпропетровськ», частково виконані роботи з проектування реконструкції аеропорту «Міжнародний аеропорт «Запоріжжя», реконструкції аеропорту «Міжнародний аеропорт «Луганськ» та «Міжнародний аеропорт «Миколаїв».

Виконано заплановані проектно-вишукувальні роботи з еконструкції аеропорту «Міжнародний аеропорт Харків».

Przygotowanie lotnisk

Głównym celem jest zwiększenie przepustowości lotnisk w celu przyjęcia i obsługi setek tysięcy osób w trakcie EURO 2012 oraz wkład w rozwój transportu lotniczego w przyszłości.

W Polsce ustalono listę niezbędnych zadań inwestycyjnych w miastach – gospodarzach EURO 2012 i przygotowano listę lotnisk wspomagających, możliwych do wykorzystania podczas Mistrzostw oraz rozpoczęto prace nad przygotowaniem planów awaryjnej obsługi wzmożonego ruchu lotniczego. Prognozy ruchu lotniczego na 2012 r. uaktualniane są ze względu na planowanie pojemności stadionów w miastach-gospodarzach EURO 2012 oraz raport UEFA z czerwca 2008 r., w którym zmieniono założenia dotyczące przemieszczania się kibiców podczas trwania EURO 2012. Zgodnie z założeniami, zawartymi w raporcie UEFA połowa kibiców (mających bilety na stadion) skorzysta z transportu lotniczego, z czego 95% przyleci/odleci na 10 godzin przed/po meczu. W oparciu o te wielkości wyliczono dla poszczególnych miast-gospodarzy EURO 2012 spodziewaną liczbę operacji lotniczych.

Ze sprawozdania końcowego (wrzesień 2008 r.) UEFA z inspekcji infrastruktury EURO 2012 wynika, że Polska przedstawiła szczegółowe plany generalne dla każdego z lotnisk, wraz z programami rozbudowy. Wszystkie lotniska będą się ubiegać o środki UE. W przypadku gdy środki nie zostały jeszcze zatwierdzone, programy zawierają informacje na temat przewidywanego terminu dostępności tych środków.

Wszystkim lotniskom zostały przypisane przez UEFA kategorie w oparciu o prace, które należy wykonać, by lotniska spełniły wymogi rozgrywek. Lotnisko Warszawa - Okęcie zaliczono do I kategorii,

tj. lotnisk, w których wymagane są niewielkie prace. Pozostałe pięć lotnisk w miastach-gospodarzach EURO 2012, należą - zdaniem UEFA - do III kategorii, ponieważ wymagają znacznych prac, by sprostać wymogom stawianym w związku z rozgrywkami w 2012 r. Wszystkie lotniska dysponują jednak budynkami terminali średnich rozmiarów i obecnie świadczą szereg międzynarodowych usług.

Państwowy Program Celowy EURO-2012 Ukrainy przewiduje modernizację ośmiu portów lotniczych w miastach-gospodarzach EURO 2012 oraz ośmiu portów lotniczych w miastach sąsiednich. W 2008 r. wykonano prace budowlane na pasie startowym oraz częściowo na płycie RD-2-3 (Międzynarodowy Port Lotniczy Kijów), na pasie startowym (Międzynarodowy Port Lotniczy Donieck) i na płycie lotniska (Międzynarodowy Port Lotniczy Odessa).

Przygotowano i zatwierdzono harmonogram realizacji prac projektowo-badawczych związanych z modernizacją portu lotniczego w Dniepropietrowsku, częściowo wykonany został projekt modernizacji portu lotniczego – Międzynarodowego Portu Lotniczego Zaporże, częściowo dokonano przebudowy lotniska Międzynarodowego Portu Lotniczego Ługańsk oraz Międzynarodowego Portu Lotniczego Mikołajów.

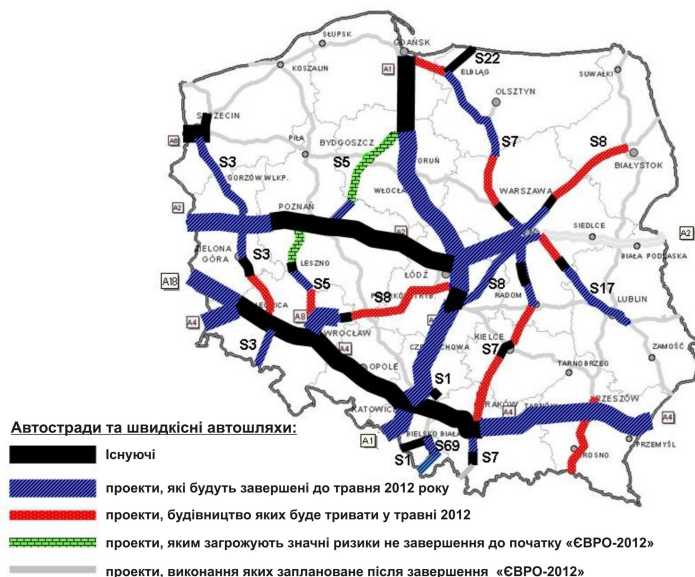
Zakończono prace projektowo-badawcze związane z modernizacją lotniska – Międzynarodowy Port Lotniczy Charków.

Наземний транспорт

Головною метою є створення ефективної дорожньої та залізничної інфраструктури, яка надасть можливість ефективного переміщення людей під час Чемпіонату, а також буде покращувати переміщення людей і товарів у майбутньому.

У Польщі в рамках розбудови дорожньої інфраструктури Рада Міністрів прийняла програму багаторічних інвестицій за назвою «Програма будівництва державних доріг на 2008-2012 роки», яка охоплює 147 інвестиційних проектів. Виконавцями Програми визначено Генерального директора державних доріг і автошляхів, а також дорожні спілки спеціального призначення.

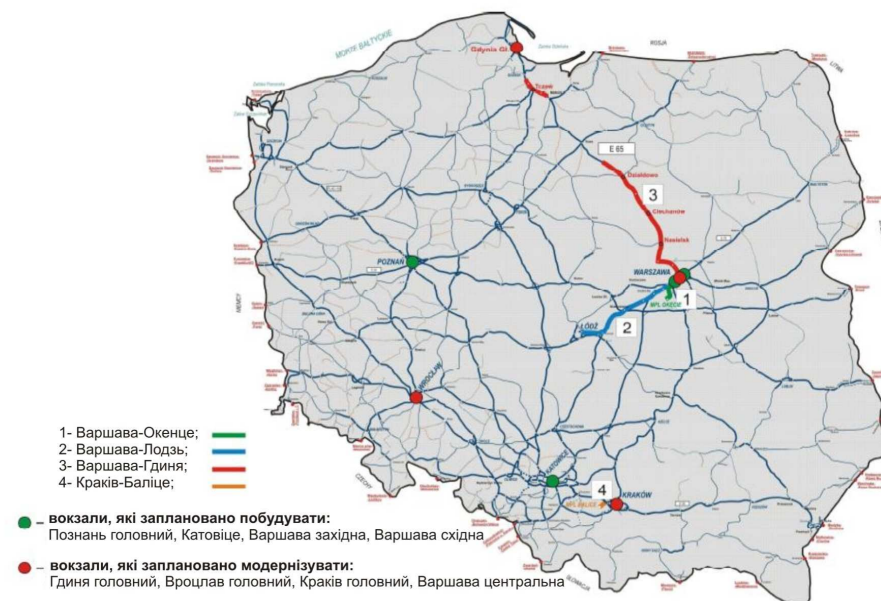
ПРОГРАМИ БУДІВНИЦТВА ДЕРЖАВНИХ ДОРІГ НА 2008-2012 РОКИ



Джерело: Сайт Міністра спорту і туризму щодо реалізації заходів «ЄВРО-2012» (липень-січень 2008 року)

Основні завдання програми підготовки «ЄВРО-2012» у сфері залізничного транспорту: модернізація 900 км. залізних доріг, будівництво і перебудова вокзалів, які безпосередньо пов'язані з «ЄВРО-2012», а також модернізація вокзалів розташованих вздовж модернізованих залізничних шляхів.

Карта основних проектів залізничного сполучення



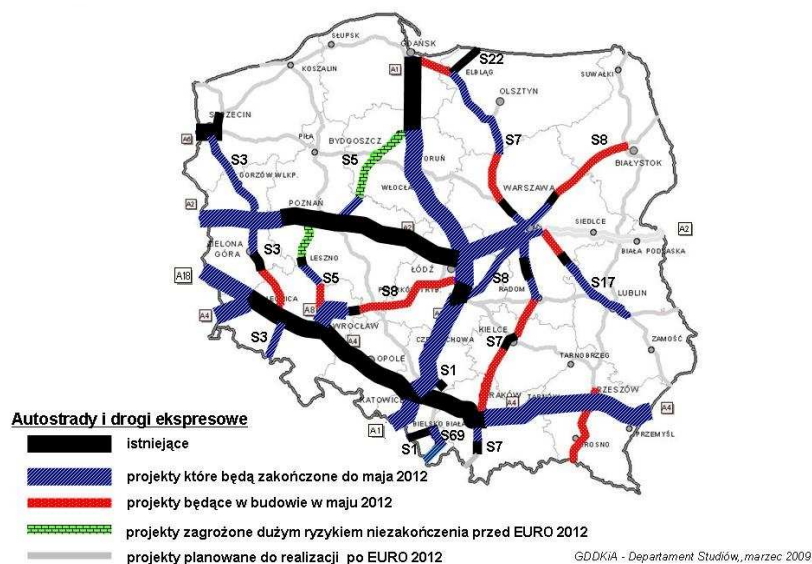
В Україні Державною цільовою програмою підготовки та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, передбачено виконання 38 заходів з будівництва, реконструкції та ремонту за європейськими стандартами автомобільних доріг загального користування.

Transport lądowy

Głównym celem jest stworzenie efektywnej infrastruktury drogowej i kolejowej, która umożliwi sprawne przemieszczanie się osób w trakcie Mistrzostw oraz będzie usprawniała przemieszczanie się ludzi i towarów w przyszłości.

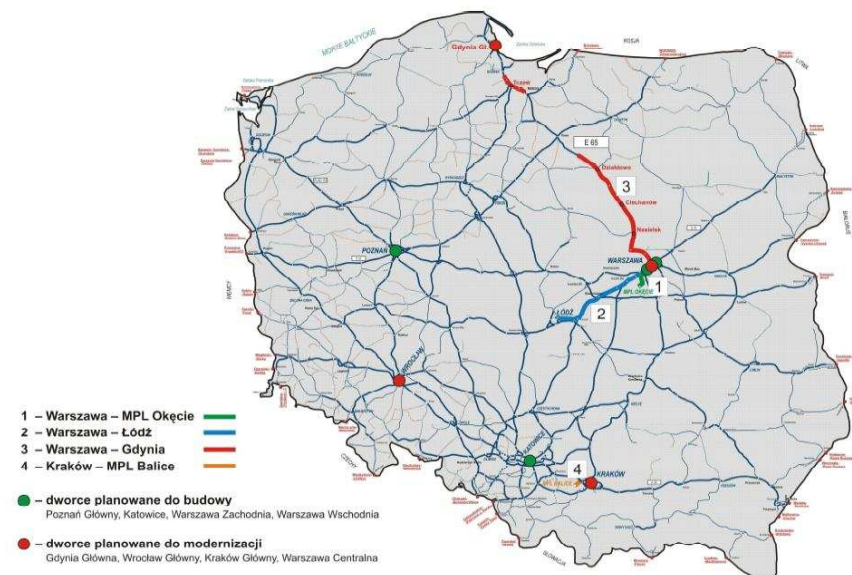
W Polsce, w ramach rozbudowy infrastruktury drogowej Rada Ministrów przyjęła program inwestycji wieloletnich pod nazwą „Program Budowy Dróg Krajowych na lata 2008 – 2012”, w którym ujęto 147 inwestycji. Jako wykonawców Programu określono Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad oraz drogowe spółki specjalnego przeznaczenia.

PROGRAM BUDOWY DRÓG KRAJOWYCH NA LATA 2008 - 2012



Podstawowe zadania kolejowego programu przygotowań do organizacji EURO 2012 to: modernizacja około 900 km linii kolejowych, budowa i przebudowa dworców bezpośrednio związanych z EURO 2012 oraz modernizacja dworców usytuowanych przy modernizowanych liniach kolejowych.

Mapka projektów kluczowych realizowanych przez PKP PLK S.A.



Na Ukrainie Państwowy Program Celowy EURO-2012 przewiduje wykonanie 38 przedsięwzięć związanych z budową, modernizacją oraz remontem dróg użytku publicznego zgodnie z europejskimi standardami.

Заплановано реконструювати та відремонтувати: 26 автодоріг загальною протяжністю 4587 км, будівництво трьох контрольно-пропускних пунктів через державні кордони та 7 під'їздів до аеропортів.

Деталізацію робіт на автомобільних дорогах загального користування, із адресною прив'язкою, конкретизовано у розробленій Державною службою автомобільних доріг України Галузевою програмою підготовки та проведення в Україні Євро-2012.



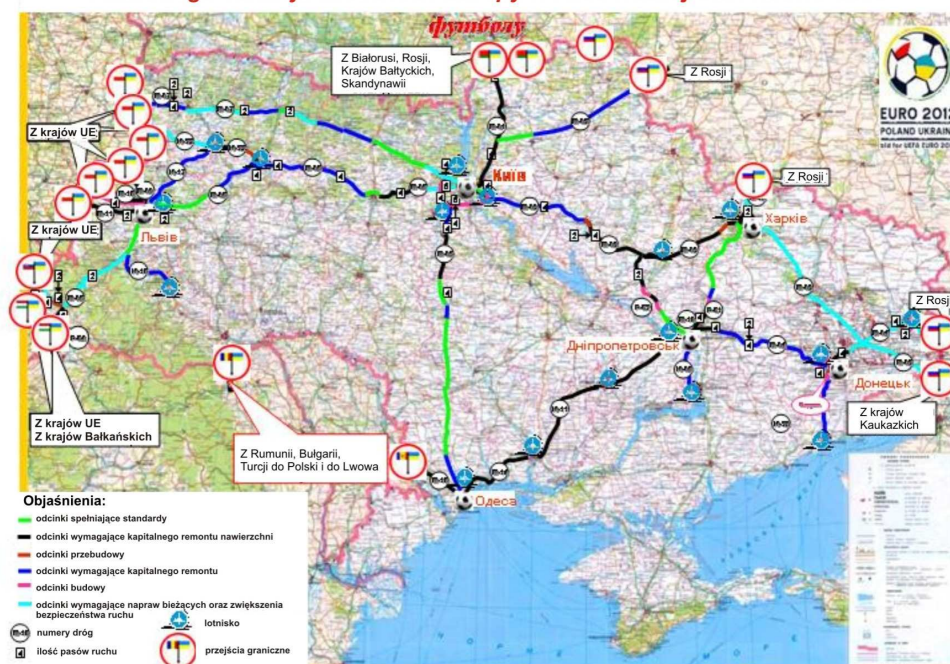
Укравтодором до обслуговування «ЄВРО-2012» прийнято основні принципи підготовки доріг. А саме:

- основні та запасні міста проведення футбольних матчів повинні бути з'єднані із м. Києвом та найближчими містами проведення матчів автодорогами державного значення з поліпшеним транспортно-експлуатаційним станом;
- основні міста проведення футбольних матчів повинні бути з'єднані автодорогами 1-ї категорії. Запасні міста повинні бути з'єднані дорогами 1-ї категорії із м. Києвом та найближчими містами проведення футбольних матчів;
- міста Київ та Львів повинні бути з'єднані міжнародними дорогами з основними міжнародними пунктами пропуску через державний кордон у напрямку найближчих міст проведення футбольних матчів у Польщі;
- від кордону будь-якої сусідньої країни до будь-якого міста проведення футбольних матчів повинна бути забезпечена можливість проїзду дорогами державного значення з поліпшеним транспортно-експлуатаційним станом;
- для зменшення транспортного навантаження на Київ необхідно побудувати південне напівкільце Великої кільцевої дороги та південний мостовий перехід;
- місто Львів повинно бути з'єднане дорогами 1-ї категорії з основними міжнародними пунктами пропуску через державний кордон у напрямку найближчих міст проведення футбольних матчів у Польщі.

Zaplanowano modernizację i remont 26 dróg o długości 4.587 km, budowę 3 przejść granicznych oraz 7 dróg dojazdowych do portów lotniczych.

Wyszczególnienie prac na drogach użytku publicznego ze wskazaniem konkretnych miejsc, zawarto w opracowanym przez Państwową Służbę Dróg Publicznych Ukrainy Resortowym Programie Przygotowania oraz Przeprowadzenia na Ukrainie EURO-2012.

Program poprawy stanu dróg użytku publicznego, włączonych do obsługi Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012



Ukraińskie Służby Drogowe przyjęły następujące zasady przygotowania dróg do obsługi EURO 2012:

- główne i rezerwowe miasta, w których będą odbywać się mecze piłkarskie powinny być połączone z Kijowem i najbliższymi miastami drogami krajowymi o podwyższonym standardzie;
- główne miasta, w których będą odbywać się mecze piłkarskie powinny być połączone drogami 1-ej kategorii. Miasta rezerwowe powinny być połączone drogami 1-ej kategorii z Kijowem oraz najbliższymi miastami, w których będą odbywały się mecze;
- Kijów i Lwów muszą być połączone drogami międzynarodowymi z głównymi przejściami granicznymi w kierunku najbliższych miast-gospodarzy EURO 2012 w Polsce;
- od granicy dowolnego sąsiedniego kraju do dowolnego sąsiedniego miasta powinna być możliwość przejazdu drogami krajowymi o podwyższonym standardzie;
- w celu zmniejszenia transportowego obciążenia Kijowa należy zbudować południową półobwodnicę Wielkiej Obwodnicy oraz most południowy;
- konieczność połączenia Lwowa drogami 1-ej kategorii z głównymi międzynarodowymi przejściami granicznymi w kierunku miast-gospodarzy EURO 2012 w Polsce.

Państwowy Program Celowy EURO 2012 Ukrainy przewiduje modernizację linii kolejowych, w tym wprowadzenie sieci szybkich połączeń kolejowych na długości 3.334 km.

Державною цільовою програмою підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу передбачено розбудову залізниці, в тому числі запровадження на залізницях швидкісного руху пасажирських поїздів протяжністю 3334 км.

Готелі та інші місця проживання

Головною метою є підготовка спортивних містечок для футбольних команд та забезпечення готельної інфраструктури для гостей та уболівальників.

В Польщі завершено пошук та визначення потенційних спортивних містечок, проаналізовано готельну базу та поділено на категорії готелі. Триває будівництво нових готелів, а також визначено місця проживання на відстані двох годин їзди до міст-господарів «ЄВРО-2012».

В Україні проаналізовано готельну базу та визначено у приймаючих Чемпіонат містах і прилеглих до них територіях побудувати, реконструювати та переоснастити 309 готелів і 64 гуртожитки. У 2008 році проводилося будівництво та реконструкція 119 готелів.

Безпека

Основною метою є забезпечення відповідного рівня безпеки під час Чемпіонату.

В Польщі опрацьовано організаційну структуру у сфері безпеки, зокрема, концепцію стосовно безпеки та охорони порядку біля стадіонів та інших об'єктів для уболівальників. Тривають роботи щодо формулювання завдань для добровольців та робота над багатосторонньою програмою заходів щодо забезпечення безпеки та публічного порядку під час «ЄВРО-2012». Зібрано інформацію з країн, які організовували раніше чемпіонати.

В Україні Міністерством внутрішніх справ та Службою безпеки України виконуються заходи визначені Державною цільовою програмою щодо забезпечення громадського порядку, гарантування безпеки осіб, діяльність яких пов'язана з проведенням Чемпіонату та протидії терористичній діяльності. Урядом схвалено концепцію забезпечення безпеки та правопорядку під час проведення Чемпіонату. З метою створення сучасної системи надання допомоги у разі виникнення надзвичайних ситуацій проводиться створення програмно-технічних комплексів державної чергово-диспетчерської служби допомоги.

Охорона здоров'я

Основною метою є гарантування медичного забезпечення для футбольних команд та уболівальників.

В Польщі опрацьовано організаційну структуру у сфері медичного забезпечення. В ній окреслені завдання відповідних координаторів, а також рамки діяльності суб'єктів, які беруть участь у організації масових заходів під час «ЄВРО-2012». Був розроблений план медичного забезпечення на стадіонах, спираючись на досвід проведення британських чемпіонатів, а також були визначені відповідні шпиталі в містах-господарях Чемпіонату.

В Україні Міністерством охорони здоров'я затверджено галузеву програму з підготовки та проведення Чемпіонату та оперативний план дій зі створення умов для забезпечення надання медичної допомоги гарантованого обсягу і якості спортсменам, уболівальникам, туристам, іншим особам під час його проведення. Визначені відповідні лікарні в містах-господарях Чемпіонату і передбачена їх реконструкція та до оснащення сучасним медичним обладнанням.

Hotele i zakwaterowanie

Głównym celem jest przygotowanie centrów pobytowych dla drużyn piłkarskich i ekip towarzyszących oraz zapewnienie infrastruktury hotelowej dla gości, w tym dla kibiców.

W Polsce dokonano identyfikacji i weryfikacji potencjalnych centrów pobytowych, przeanalizowano bazę hotelową i podzielono hotele na kategorie. Trwa budowa nowych hoteli oraz włączono miejsca zakwaterowania w odległościach od miast-gospodarzy EURO 2012 do dwóch godzin jazdy samochodem.

Na Ukrainie w wyniku analizy bazy hotelowej stwierdzono, iż w miastach-gospodarzach EURO 2012 oraz miastach sąsiednich należy zbudować, zmodernizować i dokonać zmiany wyposażenia 309 hoteli i 64 obiektów akademickich. W 2008 r. były prowadzone prace budowlane i modernizacyjne w 119 hotelach.

Bezpieczeństwo

Celem jest zapewnienie odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa podczas trwania Mistrzostw.

W Polsce określono strukturę organizacyjną w obszarze bezpieczeństwa, w tym koncepcję dotyczącą bezpieczeństwa i porządku wokół i na stadionach oraz innych obiektach służących kibicom. Trwają prace nad określeniem zadań wolontariatu oraz nad programem wielostronnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa i porządku publicznego w trakcie EURO 2012. Ponadto zebrano w tym zakresie informacje z krajów, które organizowały Mistrzostwa.

Na Ukrainie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych oraz Służby Bezpieczeństwa Ukrainy realizują zadania przewidziane w Państwowym Programie Celowym EURO-2012 mające na celu zagwarantowanie porządku publicznego, bezpieczeństwa osób zaangażowanych

w przeprowadzenie Mistrzostw oraz przeciwdziałanie działalności terrorystycznej. Rząd zatwierdził koncepcję zapewnienia bezpieczeństwa i porządku podczas Mistrzostw, a także prowadzi prace nad stworzeniem nowoczesnego systemu niesienia pomocy w przypadku sytuacji nadzwyczajnych, tj. stworzenie państwowej dyżurno-dyspozytorskiej służby pomocy.

Opieka medyczna

Celem jest zapewnienie bezpieczeństwa zdrowotnego dla ekip piłkarskich oraz kibiców.

W Polsce określono strukturę organizacyjną w obszarze zabezpieczenia medycznego i ratownictwa. Określono w niej zadania właściwych koordynatorów, a także zakres działań podmiotów biorących udział w zabezpieczaniu imprez masowych organizowanych w trakcie EURO 2012. Opracowane zostały wytyczne dla planu zabezpieczenia medycznego stadionów wzorowanych na doświadczeniach angielskiej Premiership oraz wyznaczono szpitale referencyjne w miastach-gospodarzach EURO 2012.

Na Ukrainie Ministerstwo Ochrony Zdrowia zatwierdziło Resortowy Program przygotowania i przeprowadzenia Mistrzostw oraz operacyjny plan działań mający na celu stworzenie warunków niesienia pomocy medycznej w odpowiednim zakresie i odpowiedniej jakości sportowcom, kibicom, turystom i innym osobom. Wybrane zostały szpitale w miastach-gospodarzach Mistrzostw i przewidziana jest ich modernizacja oraz wyposażenie w nowoczesny sprzęt medyczny.

Реклама

Основною ціллю є використання нагоди проведення Чемпіонату з метою створення позитивного іміджу Польщі та України і в тому числі іміджу міст-господарів «ЄВРО-2012».

В Польщі розпочато роботу з реалізації стратегії рекламної діяльності країни. Розроблені засади інформаційної політики щодо виконання заходів «ЄВРО-2012», а також розпочато координаційну діяльність в містах-господарях щодо покращення їх іміджу. Проводяться громадські та маркетингові дослідження щодо «ЄВРО-2012».

В Україні розпочато проведення широкої інформаційної кампанії з підготовки та проведення Чемпіонату, здійснюється інформаційно-рекламні заходи щодо туристичної інфраструктури країни, розроблено спеціальні туристичні маршрути, виготовлено телевізійну серію роликів, призначених для демонстрації у рамках підготовки до ЄВРО 2012 з метою пропаганди туризму в Україні.

Інтелектуальна власність

Завданням є виконання зобов'язань Польщі та України у сфері забезпечення охорони інтелектуальної власності шляхом створення відповідних законодавчих норм.

В Польщі утворено Комітет охорони законодавства, завданням якого є надання рекомендацій Міністру спорту і туризму щодо змін у законодавстві про інтелектуальну власність відповідно до зобов'язань Польщі перед УЄФА. Підготовлено зведення нормативних актів, які потребують внесення змін.

В Україні прийнято Закон «Про організацію та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу в Україні», яким визначено захист прав інтелектуальної власності відповідно до зобов'язань України перед УЄФА. Головним органом

із забезпечення реалізації державної політики у сфері інтелектуальної власності є Міністерство освіти і науки.

Телекомунікація та інформаційні технології

Основною метою є підготовка телекомунікаційної та інформаційної інфраструктури, необхідної для проведення Чемпіонату.

В Польщі впроваджено Технологічний план дій – проект, який надає УЄФА повний доступ до даних на тему телекомунікаційних операторів та інформаційних технологій Польщі, доступ до мережі, а також політики безпеки в мережі Інтернету. Також впроваджено професійну систему управління проектом будівництва та модернізації стадіонів, що надає можливість робити координацію та нагляд за інвестиціями у будівництво стадіонів.

В Україні затверджено Державну цільову програму з підготовки та проведення Чемпіонату, реалізація якої забезпечить створення оптимальних умов для роботи засобів масової інформації та журналістів на основі впровадження найсучасніших інформаційно-телекомунікаційних технологій, в тому числі створення міжнародних телерадіоцентрів. Створено умови для активного співробітництва з польською стороною, 19 вересня 2008 року підписано Угоду між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Польща про співробітництво в галузі інформації. Згідно з Угодою надаються додаткові можливості для співпраці НТКУ з телеорганізацією Telewizja Polska, НРКУ з радіоорганізацією Polskie Radio, Укрінформу з Польським агентством преси.

На базі Укрінформу створено інформаційний центр "Євро-2012 - Україна". Регіональні інформаційні центри створено у містах Львові та Одесі.



Promocja

Celem jest wykorzystanie Mistrzostw jako platformy do zbudowania pozytywnego wizerunku Polski i Ukrainy, w tym miast-gospodarzy EURO 2012.

W Polsce przystąpiono do opracowania i realizacji strategii działań promocyjnych kraju. Opracowano zasady polityki informacyjnej dotyczącej realizacji przedsięwzięć EURO 2012 oraz podjęto działania mające na celu skoordynowanie działań poszczególnych miast-gospodarzy EURO 2012 w zakresie ich promocji. Prowadzone są cykliczne badania społeczne i marketingowe związane z EURO 2012.

Ukraina rozpoczęła kampanię informacyjną na szeroką skalę. W ramach przygotowań do Mistrzostw realizowany jest szereg informacyjno – promocyjnych przedsięwzięć dotyczących infrastruktury turystycznej kraju: opracowano specjalne trasy turystyczne, nakręcono cykl reklam telewizyjnych, mających na celu promowanie turystyki na Ukrainie.

Własność intelektualna

Celem jest wypełnienie zobowiązań Polski i Ukrainy w zakresie ochrony własności intelektualnej, poprzez stworzenie odpowiednich ram prawnych.

W Polsce utworzono Komitet Ochrony Praw, którego zadaniem jest rekomendowanie Ministrowi Sportu i Turystyki koniecznych zmian w prawie własności intelektualnej, zgodnie ze zobowiązaniami podjętymi przez Polskę wobec UEFA. Sporządzono zestawienie przepisów, które wymagać będą nowelizacji.

Na Ukrainie uchwalono ustawę w sprawie organizacji i przeprowadzenia Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r. na Ukrainie, która chroni prawa własności intelektualnej zgodnie ze zobowiązaniami Ukrainy wobec UEFA.

Głównym organem nadzorującym realizację polityki państwowej w sferze własności intelektualnej jest Ministerstwo Oświaty i Nauki.

Telekomunikacja i IT

Celem jest przygotowanie infrastruktury z zakresu telekomunikacji i informatyki niezbędnej do przeprowadzenia Mistrzostw.

W Polsce wdrożono Technology Action Plan, projekt zapewniający UEFA pełny dostęp do danych na temat operatorów telekomunikacyjnych i IT, dostępności sieci, a także polityki bezpieczeństwa sieci IP. Wdrożono także profesjonalny system zarządzania projektem budowy i modernizacji stadionów (SOP) umożliwiający koordynację i nadzór inwestycji stadionowych.

Na Ukrainie realizacja zatwierdzonego Państwowego Programu Celowego EURO-2012 ma na celu stworzenie optymalnych warunków pracy środków masowego przekazu oraz dziennikarzy poprzez wdrożenie najnowocześniejszych rozwiązań informacyjno-telekomunikacyjnych, w tym stworzenie międzynarodowych ośrodków radiowo-telewizyjnych. W dniu 19 września 2008 r. została podpisana umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o współpracy w dziedzinie informacji. Zgodnie z umową przyjęto dodatkowe możliwości współpracy Telewizji Ukraińskiej z Telewizją Polską, Radia Ukraińskiego z Polskim Radiem oraz Ukrinformu z Polską Agencją Prasową.

Na bazie Ukrinformu powstało centrum informacyjne EURO 2012 – Ukraina oraz regionalne centra informacyjne we Lwowie i Odessie.

5. Оцінка підготовки організації «ЄВРО - 2012»

Не дивлячись на виявлені порушення Вища палата контролю Польщі загалом позитивно оцінює виконання завдань щодо підготовки Польщі до організації «ЄВРО-2012» підконтрольними суб'єктами в 2007-2008 роках. У період проведення аудиту у Польщі були прийняті базові законодавчі акти та система інформування Сейму, Уряду, а також УЄФА з питань стану підготовки.

В міністерствах та містах-господарях «ЄВРО-2012», а також інших суб'єктах, відповідальних за підготовку Чемпіонату розпочато виконання зобов'язань та гарантій, які містяться у заявці Польщі 2005 року, яку було подано до УЄФА, а також в угоді про «ЄВРО-2012».

Позитивна оцінка стосується як реалізації завдань щодо проведення «ЄВРО-2012» (будівництво або модернізація стадіонів, підготовка спортивних містечок для футбольних команд і готелів для потреб УЄФА, а також забезпечення безпеки на стадіонах) так і опосередковано пов'язаних з проведенням Чемпіонату завдань (інфраструктура: повітряна, дорожня, комунікаційна, готельна (для уболівальників), а також реклама Польщі та міст-господарів «ЄВРО-2012»).

До основних порушень потрібно включити наступні:

- 1) неприйняття Радою Міністрів цілісної програми підготовки до «ЄВРО-2012», яка охоплюватиме усі сфери підготовки, що впливають зі спільної заявки Польщі та України, а також з організаційної угоди про «ЄВРО-2012», кошти та джерела їх покриття;

- 2) відсутність законодавчих положень відносно чіткого окреслення засад здійснення нагляду за підготовкою організації «ЄВРО-2012»;

- 3) запізнення з виконанням деяких підготовчих робіт, що може призвести до виникнення загрози зриву термінів виконання заходів щодо будівництва стадіонів, дорожньої, залізничної, повітряної інфраструктури.

Виявлені порушення стосуються сфер підвищеного ризику і можуть істотно порушити хід подальшої підготовки до «ЄВРО-2012».

У Міністерстві внутрішніх справ і адміністрації утворено координаційну групу з діяльності служб, підлеглих Міністерству у зв'язку з організацією Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012». За час проведення аудиту не було прийнято плану діяльності групи.

В суб'єктах підлеглих Міністру інфраструктури виявлено не виконання програм розбудови дорожньої і залізничної інфраструктури, яка відповідатиме вимогам підготовки до «ЄВРО-2012». Зі звіту Міністра спорту і туризму щодо виконання заходів «ЄВРО-2012» (липень 2008 року – січень 2009 року) випливає, що чотири заходи не будуть виконані до початку «ЄВРО-2012», а у 29 заходах не вказано джерел їх фінансування.

5. Ocena przygotowań do organizacji EURO 2012

W Polsce Najwyższa Izba Kontroli pozytywnie ocenia realizację zadań związanych z przygotowaniem Polski do organizacji EURO 2012 przez skontrolowane jednostki w latach 2007-2008, pomimo stwierdzonych nieprawidłowości. W skontrolowanym okresie w Polsce przyjęte zostały podstawowe akty prawne oraz system informowania Sejmu RP, Rządu RP oraz UEFA w sprawie zaawansowania przygotowań.

W ministerstwach i miastach-gospodarzach EURO 2012 oraz w innych jednostkach odpowiedzialnych za przygotowanie Mistrzostw podjęto realizację zobowiązań i gwarancji zawartych w ofercie Polski przekazanej w 2005 r. do UEFA i w umowie organizacyjnej w sprawie EURO 2012.

Pozytywna ocena dotyczy zarówno realizacji zadań warunkujących przeprowadzenie EURO 2012 (tj. dotyczących: budowy lub modernizacji stadionów, przygotowania centrów pobytowych dla drużyn piłkarskich i hoteli dla potrzeb UEFA oraz zapewnienia bezpieczeństwa na stadionach), jak i zadań tylko pośrednio związanych z organizacją Mistrzostw (tj. dotyczących infrastruktury: lotniczej, drogowej, komunikacyjnej i hotelowej dla kibiców oraz promocji Polski i miast-gospodarzy EURO 2012).

Do najważniejszych nieprawidłowości należy zaliczyć:

- 1) nieustanowienie przez Radę Ministrów całościowego programu przygotowań do EURO 2012, obejmującego wszystkie obszary przygotowań wynikające z oferty Polski i Ukrainy oraz z umowy organizacyjnej w sprawie EURO 2012 oraz koszty i źródła ich pokrycia;

- 2) brak przepisów prawnych, dotyczących precyzyjnego określenia zasad sprawowania nadzoru nad przedsięwzięciami związanymi z przygotowaniem do organizacji EURO 2012;
- 3) opóźnienia w realizacji niektórych prac przygotowawczych, co może spowodować zagrożenie niedotrzymania terminów realizacji zadań dotyczących zwłaszcza budowy stadionów oraz infrastruktury drogowej, kolejowej i lotniczej.

Stwierdzone nieprawidłowości dotyczą obszarów podwyższonego ryzyka i mogą istotnie zakłócić tok dalszych przygotowań do organizacji EURO 2012.

W Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji powołano Zespół do spraw koordynacji działań służb podległych Ministerstwu w związku z organizacją Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012. Do czasu zakończenia kontroli nie przyjęto planu pracy Zespołu.

W jednostkach podległych Ministrowi Infrastruktury stwierdzono brak urealnionych programów rozbudowy infrastruktury drogowej i kolejowej z punktu widzenia wymogów związanych z organizacją EURO 2012. Ze Sprawozdania z realizacji przedsięwzięć EURO 2012 (lipiec 2008 r. – styczeń 2009 r.), opracowanego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki wynika, że cztery zadania nie zostaną zrealizowane przed rozpoczęciem EURO 2012, a w przypadku 29 zadań nie określono źródeł finansowania.

Виявлено також відсутність погоджених планів використання побудованих стадіонів у Варшаві і Гданську після закінчення «ЄВРО-2012», що може бути пов'язаним з проблемою забезпечення покриття коштів на утримання цих об'єктів після закінчення Чемпіонату.

В Україні з метою реалізації зобов'язань та гарантій, що містяться у заявці України 2005 року, яку було подано до УЄФА, а також в угоді про «ЄВРО-2012», прийнято низку законодавчих та нормативно-правових актів, затверджена Державна цільова програма підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, якою визначені практичні заходи її виконання. Міністерствами та містами-господарями «ЄВРО-2012», відповідальними за підготовку Чемпіонату здійснюються заходи щодо виконання заходів Державної цільової програми. В державі налагоджена система інформування Парламенту, Уряду та УЄФА з питань підготовки до Чемпіонату.

Рахунковою палатою України загалом позитивно оцінюється реалізація завдань щодо проведення «ЄВРО-2012» (будівництво та реконструкція стадіонів, підготовка спортивних містечок для футбольних команд і готелів для потреб УЄФА), а також забезпечення безпеки на стадіонах та підготовка туристичної галузі і культурних місць відпочинку гостей Чемпіонату (театри, музеї, заповідники). Також позитивно оцінюється підготовка транспортної та дорожньої інфраструктури та виконання плану проведення робіт з будівництва та реконструкції готелів (для уболівальників).

У м. Києві, Дніпропетровську, Донецьку, Одесі, Львові та Харкові здійснюється будівництво та реконструкція стадіонів.

До основних порушень потрібно включити наступні:

- 1) запізнення з виконанням окремих підготовчих робіт при здійсненні будівництва та реконструкції дорожньої, залізничної, повітряної, готельної інфраструктури, що може призвести до виникнення потреби продовження термінів виконання заходів;
- 2) недостатньо проводиться популяризація туристичного потенціалу України на Європейському ринку, а також реклама України та міст-господарів «ЄВРО-2012»;
- 3) не створено достатньо сприятливих умов для залучення інвестицій, і потребує внесення відповідних змін до законодавчих актів, що регулюють інвестиційну діяльність.

За оцінкою Вищої палати контролю Польщі та Рахункової палати України належним чином іде реалізація Угоди між Урядом Республіки Польща та Кабінетом Міністрів України про співпрацю під час організації фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012». Відповідальними за реалізацію Угоди зі сторони Польщі є Міністр спорту та туризму, а зі сторони України – Міністр у справах сім'ї, молоді і спорту. За координацію співробітництва відповідальний польсько-український Комітет з підготовки та проведення «ЄВРО-2012».

З метою реалізації угоди створений перелік заходів, необхідних для виконання обома сторонами.

Stwierdzono również brak uzgodnionych planów wykorzystania budowanych stadionów w Warszawie i w Gdańsku po zakończeniu EURO 2012, co może wiązać się z problemem zapewnienia pokrycia kosztów utrzymania tych obiektów po zakończeniu Mistrzostw.

W ocenie Izby Obrachunkowej Ukrainy w celu realizacji zobowiązań i gwarancji zawartych w ofercie Ukrainy z 2005 r., która została złożona do UEFA oraz w umowie dotyczącej EURO 2012 przyjęto rozporządzenia i inne akty prawne oraz zatwierdzono Państwowy Program Celowy EURO-2012 obejmujący całość przygotowań i przeprowadzenie Finałów Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012. Ministerstwa oraz miasta-gospodarze EURO 2012, które odpowiadają za przygotowania do Mistrzostw realizują przedsięwzięcia zgodnie z Państwowym Programem Celowym EURO-2012. Właściwie działa system przekazywania informacji do parlamentu, rządu oraz UEFA dotyczącej przygotowań do Mistrzostw.

Izba Obrachunkowa Ukrainy pozytywnie oceniła przygotowania do piłkarskich Mistrzostw Europy 2012 (budowę oraz modernizację stadionów, przygotowanie centrów pobytowych dla drużyn piłkarskich oraz hoteli na potrzeby UEFA), a także zapewnienie bezpieczeństwa na stadionach i przygotowanie branży turystycznej oraz ośrodków kultury (teatry, muzea, parki narodowe). Pozytywnie oceniono również przygotowanie infrastruktury transportowej i dróg, wykonanie planu prac w zakresie budowy i modernizacji hoteli (dla kibiców).

Realizowane są prace związane z budową i modernizacją stadionów w Kijowie, Dniepropietrowsku, Doniecku, Odessie, Lwowie i Charkowie.

Do podstawowych nieprawidłowości Izba Obrachunkowa zalicza:

- 1) opóźnienie w wykonaniu niektórych prac przygotowawczych związanych z budową i modernizacją infrastruktury drogowej, kolejowej, lotniczej, hotelowej, co może przyczynić się do wzdużenia terminu ich wykonania;
- 2) niewystarczającą promocję turystycznego potencjału Ukrainy na rynku europejskim oraz niewystarczającą promocję Ukrainy i miast-gospodarzy EURO 2012;
- 3) niedopracowanie odpowiednio sprzyjających warunków zachęcających inwestorów (należy wprowadzić stosowne zmiany do aktów prawnych, regulujących działalność inwestycyjną).

W ocenie NIK Polski oraz Izby Obrachunkowej Ukrainy prawidłowo realizowana jest umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o współpracy przy organizacji Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012.

Odpowiedzialnymi za realizację umowy po stronie Polski jest Minister Sportu i Turystyki, a po stronie Ukrainy – Minister ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu. Za koordynację współpracy odpowiada Polsko-Ukraiński Komitet ds. Przygotowania i Przeprowadzenia EURO 2012 (w obu krajach powołano kilkusobowe sekcje).

W zakresie realizacji ww. umowy m.in.: ustalono wykaz spraw szczególnie istotnych do realizacji przez obie strony.

6. Рекомендації

За оцінкою Вищої палати контролю Польщі у підготовці Польщі до організації «ЄВРО-2012» бере велика кількість суб'єктів, які виконують завдання щодо зобов'язань і гарантій, що містяться у заявці Польщі до УЄФА, а також в угоді про організацію «ЄВРО-2012» та законі про «ЄВРО-2012».

Досягнуті результати діяльності виявили необхідність посилення нагляду та координації виконання завдань з боку Ради Міністрів та Міністра спорту і туризму. Зокрема, необхідно доповнити прийняту Радою Міністрів багаторічну програму підготовки організації «ЄВРО-2012» таким чином, щоб вона охоплювала сукупність необхідних заходів та містила список відповідальних за окремі заходи органів, план виконання заходів та оціночні суми коштів на виконання заходів, в тому числі суму бюджетних коштів, звірку переліку заходів «ЄВРО-2012».

Необхідним є також вказати Міністра спорту і туризму як відповідального за нагляд за підготовчими до організації «ЄВРО-2012» заходами.

З метою усунення виявлених порушень Міністр спорту і туризму має підготувати у співпраці з відповідними міністрами, мерами міст-господарів «ЄВРО-2012» перелік заходів «ЄВРО-2012» та доповнення до програми багаторічної підготовки Польщі до «ЄВРО-2012» та представити Раді Міністрів на затвердження, а також здійснювати нагляд за виконанням програми підготовки.

Необхідно також завершити аналіз законодавчих актів, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012» з точки зору внесення змін та доповнень у зв'язку з проведенням Чемпіонату,

а також виконати реалізацію державними компаніями завдань відповідно до прийнятих програм та планів.

Міністр внутрішніх справ і адміністрації повинен прийняти програму діяльності щодо забезпечення безпеки і громадського порядку під час проведення «ЄВРО-2012» та гарантувати нагляд за виконанням завдань відповідно до цієї програми.

Міністр інфраструктури повинен перевірити програму розбудови інфраструктури аеропортів, автошляхів, залізничних доріг з урахуванням вимог щодо організації «ЄВРО-2012», а також забезпечити ефективний нагляд за підпорядкованими суб'єктами у питанні виконання цієї програми.

Влади міст-господарів «ЄВРО-2012» повинні здійснити результативні заходи щодо термінового будівництва або модернізації стадіонів, а також узгодити плани використання нових стадіонів після закінчення «ЄВРО-2012», посилити нагляд за інвестиціями у сфері комунікацій.

За оцінкою Рахункової палати України в реалізації заходів Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, з дотриманням законодавства, бере участь велика кількість суб'єктів, які виконують завдання щодо зобов'язань і гарантій, що містяться у заявці України до УЄФА, а також в угоді про організацію «ЄВРО-2012».

6. Rekomendacje

W Polsce w ocenie NIK, w przygotowaniach do organizacji EURO 2012 zaangażowanych jest w wiele podmiotów, które realizują zadania wynikające ze zobowiązań i gwarancji zawartych w ofercie Polski przekazanej do UEFA oraz w umowie organizacyjnej w sprawie EURO 2012, a także w ustawie o EURO 2012.

Dotychczasowe rezultaty działań wskazują na potrzebę wzmocnienia nadzoru i koordynacji w realizacji zadań ze strony Rady Ministrów oraz Ministra Sportu i Turystyki. W szczególności niezbędne jest: uzupełnienie przyjętego przez Radę Ministrów wieloletniego programu przygotowań do organizacji EURO 2012 tak, aby określał całokształt niezbędnych przedsięwzięć, wskazywał organy odpowiedzialne za poszczególne przedsięwzięcia, zawierał harmonogram realizacji oraz szacunkowe koszty przedsięwzięć, w tym wielkość środków planowanych z budżetu państwa, a także zweryfikowanie wykazu przedsięwzięć EURO 2012.

Konieczne jest również wskazanie Ministra Sportu i Turystyki jako organu odpowiedzialnego za nadzór nad przedsięwzięciami związanymi z przygotowaniem do organizacji EURO 2012.

Celem wyeliminowania stwierdzonych nieprawidłowości Minister Sportu i Turystyki powinien przygotować, przy współpracy właściwych ministrów i prezydentów miast-gospodarzy EURO 2012, zaktualizowany wykaz przedsięwzięć EURO 2012 oraz uzupełnienie do programu wieloletniego przygotowania Polski do EURO 2012 i przedstawić Radzie Ministrów do zatwierdzenia, a także nadzorować realizację programu przygotowań.

Niezbędne jest również dokonanie analizy aktów prawnych, związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012, pod kątem potrzeby zmian lub uzupełnień w związku z Mistrzostwami, a także egzekwowanie od spółek celowych Skarbu Państwa realizację powierzonych im zadań zgodnie z przyjętymi programami i harmonogramami.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji powinien przyjąć program działań w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa i porządku publicznego w trakcie trwania EURO 2012 oraz zapewnić nadzór nad realizacją zadań wynikających z tego programu.

Minister Infrastruktury powinien zweryfikować programy rozbudowy infrastruktury: lotniczej, drogowej i kolejowej z punktu widzenia wymogów związanych z organizacją EURO 2012 oraz zapewnić skuteczny nadzór nad podległymi jednostkami w zakresie realizacji tych programów.

Władze miast-gospodarzy EURO 2012 powinny podjąć skuteczne działania mające na celu terminową budowę lub modernizację stadionów oraz uzgodnić plany wykorzystania nowych stadionów po zakończeniu EURO 2012, a także zwiększyć nadzór w zakresie prowadzonych inwestycji komunikacyjnych.

Zgodnie z oceną Izby Obrachunkowej Ukrainy w realizacji przedsięwzięć Państwowego Programu Celowego EURO-2012 bierze udział duża liczba podmiotów, które wykonują zadania objęte zobowiązaniami i gwarancjami, zawartymi w ofercie Ukrainy złożonej UEFA, a także w umowie o organizacji EURO 2012.

Досягнуті результати з виконання Державної цільової програми виявили необхідність посилення нагляду та координації виконання її завдань з боку Уряду, Міністерства у справах сім'ї, молоді і спорту, Міністерства культури і туризму, Міністерства охорони здоров'я, Міністерства освіти і науки та Державної служби автомобільних доріг України. Зокрема,

Кабінету Міністрів України здійснити заходи щодо оптимізації механізму залучення вітчизняних та іноземних інвестицій з урахуванням досвіду країн, де проводилися фінальні ігри Чемпіонату Європи з футболу, популяризації туристичного потенціалу України на європейському ринку.

Доручити Міністерству фінансів запровадити окрему фінансову звітність щодо виконання заходів Програми Євро-2012.

Доручити Міністерству у справах сім'ї, молоді і спорту, Міністерству культури і туризму, Міністерству освіти і науки, Міністерству охорони здоров'я та Державній службі автомобільних доріг вжити невідкладних заходів для безумовного виконання заходів Державної цільової програми, а у разі об'єктивної необхідності, внесення обґрунтованих пропозицій щодо змін до неї з метою виконання міжнародних зобов'язань України у відповідних сферах.

Міністерству у справах сім'ї, молоді і спорту з метою виконання графіків реконструкції особливу увагу приділити підготовці до Чемпіонату НСК «Олімпійський».

Державній службі автомобільних доріг України провести комплексне обстеження маршрутів доріг, задіяних до Євро-2012, для визначення заходів з удосконалення маршрутного орієнтування

та забезпечення належного стану наявних місць зупинок для відпочинку учасників дорожнього руху.

Міністерству у справах сім'ї, молоді і спорту, Міністерству культури і туризму, Міністерству освіти і науки, Міністерству охорони здоров'я та Державній службі автомобільних доріг вжити термінових заходів щодо усунення виявлених порушень та забезпечити повне виконання завдань з підготовки та Проведення «ЄВРО-2012».

7. Кінцеві примітки

У зв'язку зі спільним проектом Польщі та України «ЄВРО-2012» під час періоду підготовки до організації «ЄВРО-2012» будуть проводитись щорічні національні аудити і паралельний аудит Вищої палати контролю Польщі та Рахункової палати України.

Звіт паралельного аудиту щодо підготовки Польщі та України до організації фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012» отримають:

В Польщі: Президент Республіки Польща, Маршал Сейму Республіки Польща, Маршал Сенату Республіки Польща, Голова Ради Міністрів, Голова Комісії Фізичної Культури, Спорту і Туризму РП, Голова Федерації Футболу Польщі.

В Україні: Президент України; Голова Верховної Ради України; Прем'єр-міністр України, Міністр у справах сім'ї, молоді і спорту та Голова Федерації футболу України.



Efekty realizacji Państwowego Programu Celowego EURO-2012 wykazały konieczność zwiększenia nadzoru i koordynacji wykonania przewidzianych w nim zadań ze strony rządu, Ministerstwa ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu, Ministerstwa Kultury i Turystyki, Ministerstwa Ochrony Zdrowia, Ministerstwa Oświaty i Nauki oraz Państwowej Służby Dróg Publicznych Ukrainy, w szczególności:

Gabinet Ministrów Ukrainy powinien podjąć działania w kierunku doskonalenia mechanizmu przyciągania inwestycji krajowych i zagranicznych biorąc pod uwagę doświadczenie państw, w których były organizowane Finały Mistrzostw oraz podejmować działania dla popularyzacji potencjału turystycznego Ukrainy na rynku europejskim.

Ministerstwu Finansów należy powierzyć wprowadzenie odrębnego sprawozdania finansowego z wykonania przedsięwzięć ujętych w Programie EURO-2012.

Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu, Ministerstwo Kultury i Turystyki, Ministerstwo Oświaty i Nauki, Ministerstwo Ochrony Zdrowia oraz Państwowa Służba Dróg Publicznych Ukrainy powinny podjąć wszelkie możliwe działania niezbędne do wykonania Państwowego Programu Celowego EURO-2012, a w przypadku konieczności ww. jednostki powinny wnieść uzasadnione propozycje zmian w celu dotrzymania międzynarodowych zobowiązań Ukrainy.

Istnieje konieczność poświęcenia szczególnej uwagi przez Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu zachowaniu terminu modernizacji Narodowego Stadionu Olimpijskiego w Kijowie.

Państwowa Służba Dróg Publicznych Ukrainy powinna przeprowadzić kompleksowy monitoring dróg znajdujących się w Programie EURO-2012, w celu wyszczególnienia przedsięwzięć

niezbędnych do poprawy jakości oznakowania dróg i zabezpieczenia miejsc postojowych uczestników ruchu drogowego.

Niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań przez: Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu, Ministerstwo Kultury i Turystyki, Ministerstwo Oświaty i Nauki, Ministerstwo Ochrony Zdrowia oraz Państwową Służbę Dróg Publicznych Ukrainy w celu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości oraz zapewnienia pełnego wykonania zadań w zakresie przygotowań i przeprowadzenia EURO 2012.

7. Uwagi końcowe

W związku ze wspólnym projektem EURO 2012 Polski i Ukrainy, w całym okresie przygotowań do organizacji EURO 2012 prowadzone będą corocznie kontrole krajowe oraz kontrola równoległa przez Najwyższą Izbę Kontroli oraz Izbę Obrachunkową Ukrainy.

Raport z kontroli równoległej przygotowania Polski i Ukrainy do organizacji Finałowego Turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012 otrzymują:

W Polsce: Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej, Marszałek Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej, Marszałek Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, Prezes Rady Ministrów, Minister Sportu i Turystyki, Przewodniczący Komisji Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki Sejmu RP, Prezes Polskiego Związku Piłki Nożnej.

Na Ukrainie: Prezydent Ukrainy, Przewodniczący Rady Najwyższej Ukrainy, Premier Ukrainy, Minister ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu oraz Prezes Federacji Piłkarskiej Ukrainy.